

Rear Speaker

Upute za rad	HR
Navodila za uporabo	SL
Uputstvo za upotrebu	SR

SA-Z9R

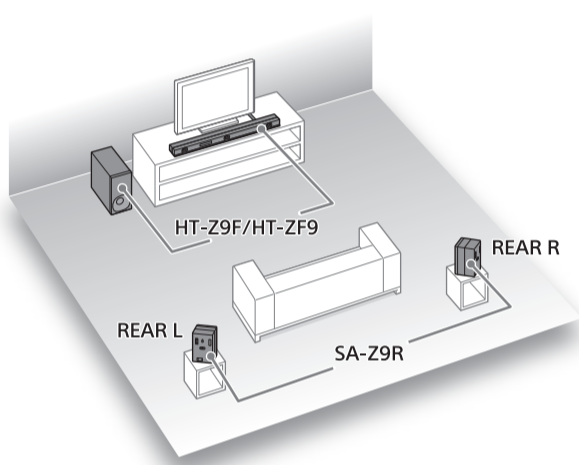


* 4 7 2 7 5 9 1 3 1 * (1)

4-727-591-31(1)

©2018 Sony Corporation Printed in Czech Republic

Što možete učiniti sa stražnjim zvučnicima



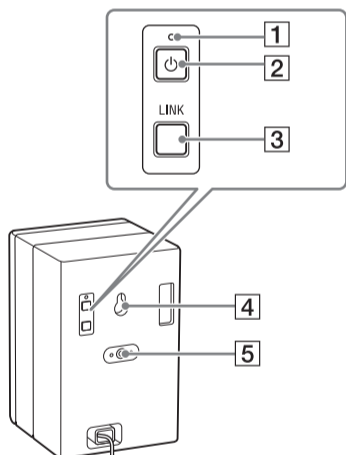
Sljedeće radnje moguće su kada stražnje zvučnike upotrebljavate s tankim zvučnikom (HT-Z9F/HT-ZF9) (nije isporučen).

- Možete uživati u surround zvuku koji vam pruža osjećaj kao da doista slušate nastup uživo.
- Možete ažurirati softver stražnjih zvučnika. Za detalje, pogledajte upute za upotrebu priložene uz tanki zvučnik (HT-Z9F/HT-ZF9).

Note

- Stražnji zvučnici osmišljeni su isključivo za upotrebu s tankim zvučnikom (HT-Z9F/HT-ZF9) i ne mogu se upotrebljavati s drugim uređajima.
- Stražnje zvučnike postavite okomito.

Dijelovi i kontrole



- 1 Indikator napajanja
- 2 Gumb (napajanje)
- 3 Gumb LINK
- 4 Otvor zidnog nosača
- 5 Otvori za montažu općeg postolja zvučnika

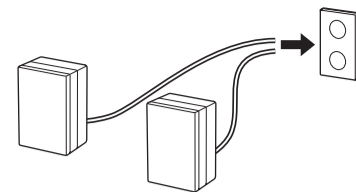
Indikator napajanja

Status indikatora (boja)	Status stražnjeg zvučnika
Polako treperi (zeleno)	Stražnji zvučnik nije povezan s tankim zvučnikom (HT-Z9F/HT-ZF9).
Svijetli (zeleno)	Stražnji zvučnik povezan je s tankim zvučnikom (HT-Z9F/HT-ZF9).
Treperi dvaput uzastopno (zeleno)	Stražnji zvučnik pokušava se spojiti s tankim zvučnikom (HT-Z9F/HT-ZF9).
Treperi/zasvijetli (narančasto)	Softver se ažurira.
Svijetli (crveno)	Stražnji zvučnik je u stanju pripravnosti.
isključuje se	Stražnji zvučnik je isključen.

Povezivanje

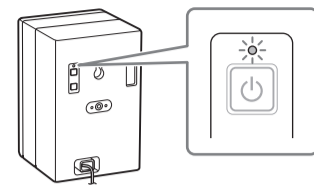
1 Spojite kabel za napajanje.

Stražnji zvučnik se uključuje i bežično povezuje s tankim zvučnikom (HT-Z9F/HT-ZF9).



2 Provjerite svijetli li indikator napajanja na stražnjem zvučniku u zelenoj boji.

Kada indikator napajanja svijetli zeleno, uspostavljena je veza između stražnjeg zvučnika i tankog zvučnika (HT-Z9F/HT-ZF9). Ako veza nije uspostavljena, ručno povežite stražnji zvučnik i tanki zvučnik (HT-Z9F/HT-ZF9). Za detalje, pogledajte upute za upotrebu priložene uz tanki zvučnik (HT-Z9F/HT-ZF9).

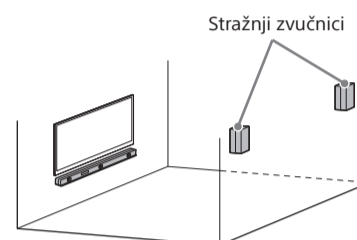


3 Postavite stražnji zvučnik uzimajući u obzir desnu/lijevu stranu stražnjeg zvučnika.

Provjerite oznaku na stražnjoj strani stražnjeg zvučnika. Oznaka „REAR R“ je za desno, a „REAR L“ za lijevo.

Montiranje stražnjeg zvučnika na zid

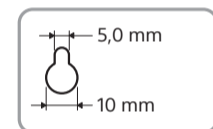
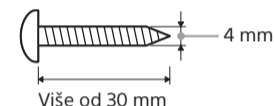
Stražnje zvučnike možete montirati na zid.



Note

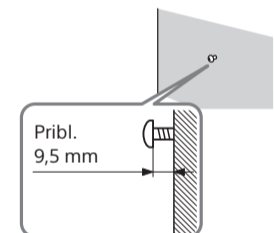
- Pripremite vijke (nije priloženo) koji odgovaraju materijalu i čvrstoći zida. Budući da je zid od gipsanih ploča osobito slab, vijke čvrsto pričvrstite za nosivu gredu. Postavite zvučnike vodoravno, pričvršćene vijcima u zaglavcima na većem ravnom dijelu zida.
- Postavljanje prepustite prodavaču proizvoda tvrtke Sony ili ovlaštenim izvođačima te tijekom postavljanja posebnu pozornost posvetite sigurnosti.
- Tvrtka Sony ne snosi odgovornost za nezgode ili oštećenja uzrokovana neispravnim postavljanjem, nedostatnom čvrstoćom zida, nepravilnim pričvršćivanjem vijaka ili prirodnim nepogodama itd.

1 Pripremite vijak (nije isporučen) koji je prikladan za otvor zidnog nosača na stražnjoj strani stražnjeg zvučnika.



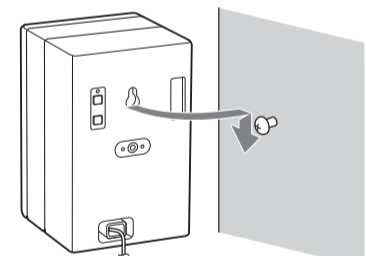
Otvor na stražnjem dijelu stražnjeg zvučnika

2 Pričvrstite vijak u zidu.



3 Objesite stražnji zvučnik provjeravajući desnu/lijevu stranu stražnjeg zvučnika.

Provjerite oznaku na stražnjoj strani stražnjeg zvučnika. Oznaka „REAR R“ je za desno, a „REAR L“ za lijevo.



Otklanjanje poteškoća

Ako imate sljedećih poteškoća tijekom upotrebe stražnjih zvučnika, pokušajte riješiti problem pomoću ovog vodiča za rješavanje problema prije nego što zatražite popravak. Ako je problem i dalje prisutan, obratite se najbližem prodavaču proizvoda tvrtke Sony. Kada zatražite popravak, donesite sve stražnje zvučnike i tanki zvučnik (HT-Z9F/HT-ZF9) (glavna jedinica i subwoofer) (nisu isporučeni), čak i ako se čini da za samo jednog od njih postoji problem.

Iz stražnjih zvučnika ne čuje se zvuk.

- Provjerite je li kabel za napajanje (mrežni vod) stražnjeg zvučnika ispravno ukopčan.
- Ako indikator napajanja na stražnjem zvučniku ne svijetli, pokušajte sljedeće.
 - Provjerite je li kabel za napajanje (mrežni vod) stražnjeg zvučnika ispravno ukopčan.
 - Pritisnite ⏻ (napajanje) stražnjeg zvučnika kako biste uključili napajanje.
- Ako indikator napajanja na stražnjem zvučniku polako treperi u zelenoj boji ili svijetli u crvenoj boji, pokušajte sljedeće.
 - Premjestite stražnji zvučnik u blizinu glavne jedinice tankog zvučnika (HT-Z9F/HT-ZF9) tako da indikator napajanja na stražnjem zvučniku svijetli u zelenoj boji.
 - Ručno povežite stražnji zvučnik s tankim zvučnikom (HT-Z9F/HT-ZF9). Za detalje, pogledajte upute za upotrebu priložene uz tanki zvučnik (HT-Z9F/HT-ZF9).
 - Provjerite status bežične mreže. Za detalje, pogledajte upute za upotrebu priložene uz tanki zvučnik (HT-Z9F/HT-ZF9).
- Pritisnite REAR ↶ + na daljinskom upravljaču tankog zvučnika (HT-Z9F/HT-ZF9) kako biste povećali jačinu zvuka stražnjih zvučnika.
- Ako postavku [RF Channel] tankog zvučnika (HT-Z9F/HT-ZF9) promijenite s [Off] na [On], možda će biti potrebna 1 minuta prije početka emitiranja zvuka. Za detalje, pogledajte upute za upotrebu priložene uz tanki zvučnik (HT-Z9F/HT-ZF9).

Zvuk preskače ili se čuje šum.

- Ako se u blizini nalazi uređaj koji stvara elektromagnetske valove, primjerice bežični LAN ili mikrovalna pećnica, smjestite stražnje zvučnike i tanki zvučnik (HT-Z9F/HT-ZF9) dalje od tog uređaja.
- Ako postoji prepreka između glavne jedinice tankog zvučnika (HT-Z9F/HT-ZF9) i stražnjih zvučnika, premjestite ili uklonite prepreku.
- Smjestite glavnu jedinicu tankog zvučnika (HT-Z9F/HT-ZF9) i stražnje zvučnike što je bliže moguće.
- Prebacite mrežnu vezu TV-a ili Blu-ray Disc uređaja za reprodukciju s bežične na žičanu.

Specifikacije

Odjeljak za pojačalo

IZLAZNA SNAGA (stvarna)

30 W + 30 W (4 oma, 1 kHz, 1 % THD)

IZLAZNA SNAGA (nazivna)

50 W (po kanalu 4 oma, 1 kHz)

Sustav zvučnika

sustav zvučnika punog raspona s akustičnom suspenzijom

Zvučnik

46 mm konusni, zvučnik punog raspona

Preduvjeti za napajanje

220 V – 240 V AC, 50 Hz/60 Hz

Potrošnja energije

On: 11 W

U stanju pripravnosti: 0,5 W ili manje

Dimenzije (š/v/d) (pribl.)

100 mm × 100 mm × 155 mm (ne uključujući dijelove za projekciju)

Težina (pribl.)

1,0 kg

Odjeljak Bežični prijenos/prijamnik

Komunikacijski sustav

Wireless Sound Specification verzija 4.0

Frekvencijski pojas

5 GHz

Način modulacije

OFDM

Frekvencijski pojas	Maksimalna izlazna snaga
5150 - 5250 MHz	< 18 dBm
5250 - 5350 MHz	< 18 dBm
5470 - 5600 MHz	< 18 dBm
5650 - 5725 MHz	< 18 dBm
5725 - 5850 MHz	< 13,98 dBm

Isporučene stavke

- Stražnji zvučnik R (1), Stražnji zvučnik L (1)
- Upute za upotrebu (1)

Autorska prava

Ovaj proizvod sadržava softver koji podliježe GNU-ovoj Općoj javnoj licenci („GPL“) ili Nižoj općoj javnoj licenci („LGPL“). To znači da kupci imaju pravo na dobivanje, izmjenu i redistribuciju izvornog koda ovog softvera u skladu s odredbama GPL-a ili LGPL-a.

Za detalje o GPL-u, LGPL-u i ostalim licencama za softver, pogledajte [Software License Information] u ⚙ [Setup] - [Advanced Settings] - [System Settings] na proizvodu.

Izvorni kod softvera upotrijebljenog u ovom proizvodu podliježe GPL-u i LGPL-u i dostupan je na mreži. Za preuzimanje pristupite sljedećem:
URL-u:
http://oss.sony.net/Products/Linux

Imajte na umu da tvrtka Sony ne može odgovoriti ni reagirati ni na kakve upite povezane sa sadržajem ovog izvornog koda.

Svi ostali zaštitni znakovi u vlasništvu su svojih vlasnika.

UPOZORENJE

Nemojte postavljati uređaj u skućeni prostor kao što je polica za knjige ili ugrađena vitrina.

Kako biste smanjili rizik od požara, ne prekrivajte ventilacijski otvor uređaja novinama, stolnjacima, zavjesama itd. Uređaj ne izlažite otvorenim izvorima vatre (na primjer upaljenim svijećama).

Kako biste smanjili rizik od požara ili električnog udara, ne izlažite uređaj kapanju ili polijevanju i na njega ne stavljajte predmete napunjene tekućinom, kao što su vaze.

Jedinica nije isključena iz električne mreže ako je ukopčana u strujnu utičnicu, čak i ako je sama jedinica isključena.

Budući da se glavni utikač upotrebljava za isključivanje jedinice iz struje, ukopčajte ga u lako dostupnu strujnu utičnicu. Ako primijetite neuobičajeno funkcioniranje jedinice, odmah iskopčajte glavni utikač iz strujne utičnice.

Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

Za kupce u Europi

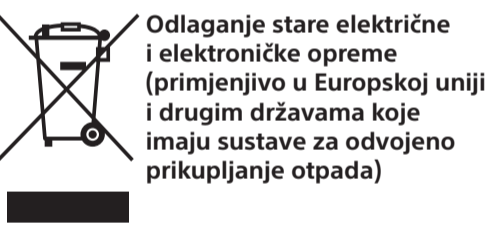
Obavijest za korisnike: sljedeće informacije odnose se samo na opremu koja se prodaje u državama koje primjenjuju direktive EU-a. Ovaj je proizvod proizvela tvrtka Sony Corporation ili je proizveden u njezino ime. Uvoznik za EU: Sony Europe Limited. Upiti i uvozniku za EU ili upiti povezani sa sukladnošću proizvoda u Europi šalju se ovlaštenom zastupniku proizvođača, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija.



Ovime Sony Corporation izjavljuje da je ova oprema u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU-ove izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.compliance.sony.de/

Za radijsku opremu primjenjuju se sljedeća ograničenja o stavljanju u uporabu ili zahtjevi za odobrenje upotrebe u državama BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI, SE, UK, IS, LI, NO, CH, AL, BA, MK, MD, RS, ME, XK, TR:
Pojas od 5150 MHz – 5350 MHz ograničen je samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

Ova je radijska oprema namijenjena upotrebi s odobrenom verzijom odnosno odobrenim verzijama softvera navedenim u EU-ovoj izjavi o sukladnosti. Softver radijske opreme provjeren je u skladu s temeljnim zahtjevima Direktive 2014/53/EU. Verziju softvera možete pronaći putem: Pogledajte [System Information] u ⚙ [Setup] - [Advanced Settings] - [System Settings].

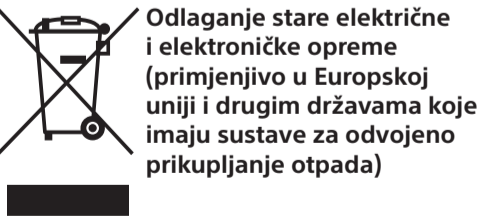


Simbol na proizvodu ili njegovu pakiranju označava da se proizvod ne smije odlagati kao kućanski otpad. Umjesto toga, mora se odložiti na odgovarajuće odlagalište za recikliranje električne i elektroničke opreme. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pridonosite sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje do kojih bi moglo doći neispravnim odlaganjem ovog proizvoda. Recikliranjem materijala pridonosite očuvanju prirodnih resursa. Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda zatražite od lokalne gradske uprave, komunalne službe za odlaganje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

Za korisnike u Australiji ili Novom Zelandu

Ova se oprema treba instalirati i njome se treba rukovati tako da je hladnjak udaljen najmanje 20 cm od tijela (ne uključujući ekstremitete: ruke, zglobove, stopala i gležnjeve).

Za kupce u Australiji

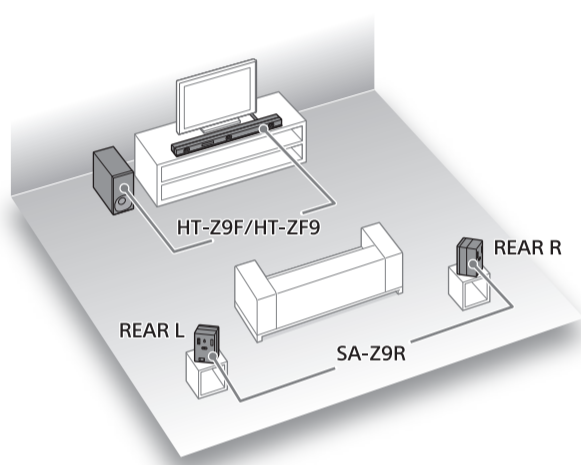


Rear Speaker

Upute za rad	HR
Navodila za uporabo	SL
Uputstvo za upotrebu	SR

SA-Z9R

Možnosti uporabe zadnjih zvočnikov



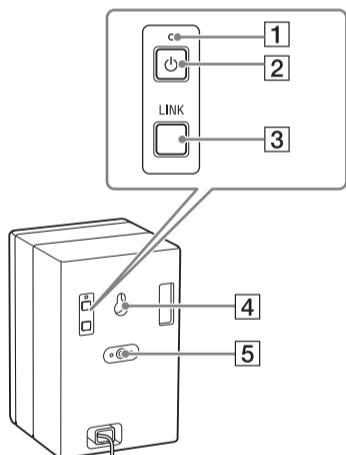
Če zadnja zvočnika uporabljate z zvočniškim modulom (HT-Z9F/HT-ZF9) (ni priložen), so na voljo naslednje možnosti.

- Uživate lahko v prostorskem zvoku, ob katerem imate občutek, kot da dejansko poslušate nastop v živo.
- Posodobite lahko programsko opremo zadnjih zvočnikov. Podrobnosti si oglejte v navodilih za uporabo, ki so priložena zvočniškemu modulu (HT-Z9F/HT-ZF9).

Opomba

- Zadnja zvočnika sta namenjena izključno uporabi z zvočniškim modulom (HT-Z9F/HT-ZF9) in ju ni mogoče uporabljati z drugimi napravami.
- Zadnja zvočnika namestite v navpičnem položaju.

Deli in upravljalne funkcije



Indikator vklopa

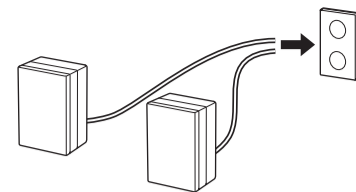
Stanje indikatorja (barva)	Stanje zadnjega zvočnika
Počasi utripa (zeleno)	Zadnji zvočnik ni povezan z zvočniškim modulom (HT-Z9F/HT-ZF9).
Zasveti (zeleno)	Zadnji zvočnik je povezan z zvočniškim modulom (HT-Z9F/HT-ZF9).
Ponavljajoče dvakrat utripne (zeleno)	Zadnji zvočnik poskuša vzpostaviti povezavo z zvočniškim modulom (HT-Z9F/HT-ZF9).
Utripa/zasveti (oranžno)	Posodablja se programska oprema.
Zasveti (rdeče)	Zadnji zvočnik je v stanju pripravljenosti.
Se izklopi	Zadnji zvočnik je izklopljen.

- 1 Indikator vklopa
- 2 Gumb (vklop/izklop)
- 3 Gumb LINK
- 4 Odprtina za namestitev na steno
- 5 Odprtina za namestitev na stojalo za zvočnik

Povezava

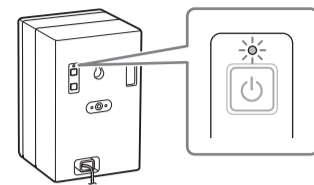
1 Priključite napajalni kabel.

Zadnji zvočnik je vklopljen in brezžično povezan z zvočniškim modulom (HT-Z9F/HT-ZF9).



2 Prepričajte se, da indikator vklopa na zadnjem zvočniku sveti zeleno.

Ko indikator vklopa sveti zeleno, je vzpostavljena povezava med zadnjim zvočnikom in zvočniškim modulom (HT-Z9F/HT-ZF9). Če povezava ni vzpostavljena, ročno povežite zadnji zvočnik z zvočniškim modulom (HT-Z9F/HT-ZF9). Podrobnosti si oglejte v navodilih za uporabo, ki so priložena zvočniškemu modulu (HT-Z9F/HT-ZF9).

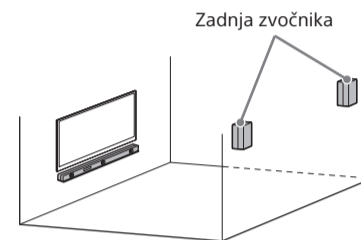


3 Namestite zadnji zvočnik, pri čemer upoštevajte, kateri zadnji zvočnik je za desno in kateri za levo stran.

Preverite oznako na hrbtni strani zadnjega zvočnika. "REAR R" je za desno stran, "REAR L" je za levo stran.

Namestitev zadnjega zvočnika na steno

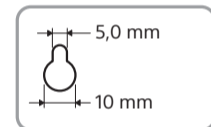
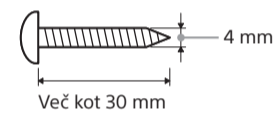
Zadnja zvočnika lahko namestite na steno.



Opomba

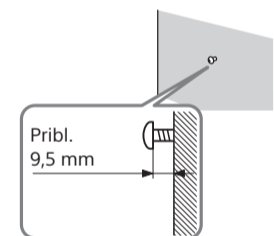
- Pripravite vijake (niso priloženi), ki so primerni za material in nosilnost stene. Ker je stena iz mavčnih plošč še posebej krhka, vijake čvrsto pritrdite na stenski nosilec. Zvočnike namestite vodoravno na vijake v nosilcih, in sicer na raven del stene.
- Namestitev prepustite prodajalcem izdelkov Sony ali licenciranim pogodbenikom, pri nameščanju pa zlasti pazite na varnost.
- Sony ne prevzema odgovornosti za nezgode ali poškodbe, ki nastanejo zaradi nepravilne namestitve, neustrezne nosilnosti stene ali nepravilne pritrditve vijakov, naravne nesreče itd.

1 Pripravite vijak (ni priložen), ki ustreza odprtini za namestitev na steno na hrbtni strani zadnjega zvočnika.



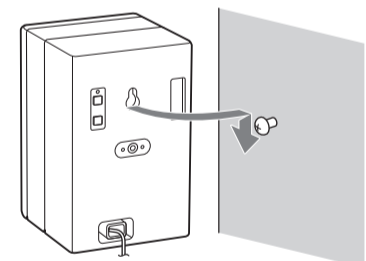
Odprtina na hrbtni strani zadnjega zvočnika

2 Vijak privijte v steno.



3 Obesite zadnji zvočnik, pri čemer preverite, kateri zadnji zvočnik je za desno in kateri za levo stran.

Preverite oznako na hrbtni strani zadnjega zvočnika. "REAR R" je za desno stran, "REAR L" je za levo stran.



Odpravljanje težav

Če se pri uporabi zadnjih zvočnikov pojavi katera od spodnjih težav, jo lahko po spodnjih navodilih poskušate odpraviti sami in šele nato zahtevate popravilo. Če težave ne morete odpraviti, se obrnite na najbližjega prodajalca izdelkov Sony. Ko zahtevate popravilo, s seboj prinesite oba zadnja zvočnika in zvočniški modul (HT-Z9F/HT-ZF9) (glavno enoto in globokotonec) (ni priložen), čeprav se zdi, da se težava pojavlja samo pri eni napravi.

Zadnja zvočnika ne predvajata zvoka.

→ Prepričajte se, da je napajalni kabel zadnjega zvočnika ustrezno priklopljen.

→ Če indikator vklopa na zadnjem zvočniku ne sveti, poskusite naslednje.

- Prepričajte se, da je napajalni kabel zadnjega zvočnika ustrezno priklopljen.
- Pritisnite gumb ↶ (vklop/izklop) zadnjega zvočnika, da vklopite napajanje.

→ Če indikator vklopa na zadnjem zvočniku počasi utripa zeleno ali sveti rdeče, poskusite naslednje.

- Zadnji zvočnik premaknite v bližino glavne enote zvočniškega modula (HT-Z9F/HT-ZF9), da indikator vklopa na zadnjem zvočniku zasveti zeleno.
- Ročno povežite zadnji zvočnik z zvočniškim modulom (HT-Z9F/HT-ZF9). Podrobnosti si oglejte v navodilih za uporabo, ki so priložena zvočniškemu modulu (HT-Z9F/HT-ZF9).
- Preverite stanje brezžične povezave. Podrobnosti si oglejte v navodilih za uporabo, ki so priložena zvočniškemu modulu (HT-Z9F/HT-ZF9).

→ Pritisnite gumb REAR ↵ + na daljinskem upravljalniku zvočniškega modula (HT-Z9F/HT-ZF9), da povečate glasnost zadnjih zvočnikov.

→ Če spremenite nastavitvev [RF Channel] zvočniškega modula (HT-Z9F/HT-ZF9) iz možnosti [Off] v možnost [On], do predvajanja zvoka lahko mine 1 minuta. Podrobnosti si oglejte v navodilih za uporabo, ki so priložena zvočniškemu modulu (HT-Z9F/HT-ZF9).

Zvok je prekinjen ali je prisoten šum.

→ Če je v bližini naprava, ki oddaja elektromagnetno sevanje, kot je na primer brezžični LAN ali mikrovalovna pečica med delovanjem, zadnja zvočnika in zvočniški modul (HT-Z9F/HT-ZF9) odmaknite od te naprave.

→ Če je med glavno enoto zvočniškega modula (HT-Z9F/HT-ZF9) in zadnjima zvočnikoma ovira, jo premaknite ali odstranite.

→ Zadnja zvočnika postavite čim bližje glavni enoti zvočniškega modula (HT-Z9F/HT-ZF9).

→ Spremenite omrežno povezavo televizorja ali predvajalnika Blu-ray Disc iz brezžične v žično.

Tehnični podatki

Ojačevalnik
IZHODNA MOČ (nazivna) <ul style="list-style-type: none">30 W + 30 W (pri 4 ohmih, 1 kHz, 1 % THD) <p>IZHODNA MOČ (referenčna)</p> <ul style="list-style-type: none">50 W (na kanal pri 4 ohmih, 1 kHz)
Zvočniški sistem
Zvočniški sistem celotnega obsega, zaostajanje zvoka
Zvočnik
46 mm, stožčast zvočnik polnega razpona
Napajalne zahteve
220–240 V pri izmeničnem toku, 50 Hz/60 Hz
Poraba energije
Vklop: 11 W
Stanje pripravljenosti: 0,5 W ali manj
Mere (š/v/g) (pribl.)
100 × 100 × 155 mm (brez izbočenih delov)
Teža (pribl.)
1,0 kg

Brezžični oddajnik/sprejemnik

Komunikacijski sistem

Specifikacija brezžičnega zvoka, različica 4.0

Frekvenčni pas

5 GHz

Modulacijski način

OFDM

Frekvenčni pas	Največja izhodna moč
5150–5250 MHz	< 18 dBm
5250–5350 MHz	< 18 dBm
5470–5600 MHz	< 18 dBm
5650–5725 MHz	< 18 dBm
5725–5850 MHz	< 13,98 dBm

Priloženi elementi

- Desni zadnji zvočnik (1), levi zadnji zvočnik (1)
- Navodila za uporabo (1)

Avtorske pravice

Ta izdelek vsebuje programsko opremo, za katero velja licenca GNU General Public License (»GPL«) ali GNU Lesser General Public License (»LGPL«). Ti določata, da imajo kupci pravico do pridobivanja, spreminjanja in nadaljnje distribucije izvorne kode zgoraj omenjene programske opreme, in sicer v skladu s pogoji licence GPL ali LGPL.

Za podrobnosti o licencah GPL, LGPL in drugih licencah za programsko opremo glejte razdelek [Software License Information] v možnosti ⚙ [Setup] – [Advanced Settings] – [System Settings] v izdelku.

Za izvorno kodo za programsko opremo, uporabljeno v tem izdelku, veljata licenci GPL in LGPL, koda pa je na voljo v spletu. Prenesete jo lahko s spodnjega spletnega mesta:
Na naslovu URL: http://oss.sony.net/Products/Linux

Družba Sony ne more odgovarjati na vprašanja ali se odzvati na poizvedbe v zvezi z vsebino te izvorne kode.

Vse druge blagovne znamke so blagovne znamke svojih lastnikov.

OPOZORILO

Naprave ne postavljajte v zaprt prostor, na primer v knjižno ali vgradno omaro.

Zmanjšajte nevarnost požara, tako da prezračevalnih rež naprave ne prekrivate s predmeti, kot so časopisi, prti, zavese ipd. Naprave ne izpostavljajte virom odprtega ognja (na primer gorečim svečam).

Da bi zmanjšali tveganje električnega udara, naprave ne izpostavljajte tekočinam in nanjo ne postavljajte predmetov, napolnjenih s tekočinami, kot so vaze.

Če je enota priključena v električno vtičnico, je povezana z napajalnim omrežjem, tudi če je izklopljena.

Ker se glavni napajalni priključek uporablja za prekinitev povezave z napajalnim omrežjem, enoto priključite v lahko dostopno električno vtičnico. Če opazite neobičajno delovanje enote, takoj izvlecite glavni napajalni priključek iz električne vtičnice.

Naprava je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih.

Za uporabnike v Evropi

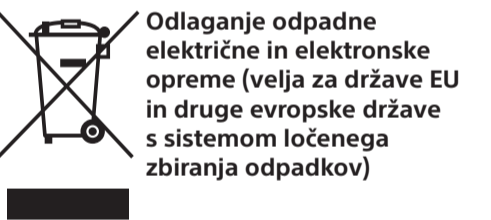
Opomba za stranke: spodaj navedene informacije se nanašajo samo na opremo, prodano v državah, v katerih veljajo direktive EU. Ta izdelek izdelala družba Sony Corporation, ali pa je bil izdelan v imenu te družbe. Uvoznik za EU: Sony Europe Limited. Vprašanja glede uvoznika za EU ali skladnosti izdelka v Evropi naslovite na pooblaščenega predstavnika družbe Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija.



Družba Sony Corporation izjavlja, da je oprema skladna z direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem mestu: http://www.compliance.sony.de/.

Za to radijsko opremo v naslednjih državah veljajo spodaj navedene omejitve uporabe ali zahteve za pridobitev dovoljenja za uporabo: BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI, SE, UK, IS, LI, NO, CH, AL, BA, MK, MD, RS, ME, XK, TR: Pas od 5150 MHz do 5350 MHz je omejen izključno na delovanje v zaprtih prostorih.

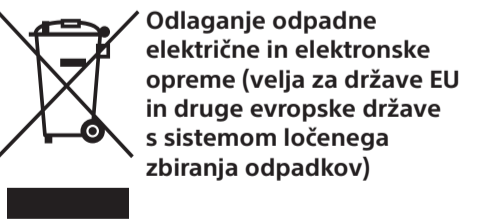
Radijska oprema je namenjena uporabi z odobrenimi različicami programske opreme, ki so navedene v izjavi EU o skladnosti. Programska oprema, vključena v to radijsko opremo, potrjeno izpolnjuje bistvene zahteve direktive 2014/53/EU. Različico programske opreme lahko preverite na naslednji način: glejte razdelek [System Information] v možnosti ⚙ [Setup] – [Advanced Settings] – [System Settings].



Ta oznaka na izdelku ali njegovi embalaži pomeni, da izdelka ni dovoljeno odvreči skupaj z gospodinjскими odpadki. Odložiti ga morate na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Z ustrezno odstranitvijo izdelka pripomorete k preprečevanju morebitnih negativnih posledic za okolje in zdravje ljudi, ki bi jih lahko povzročila nepravilna odstranitev tega izdelka. Recikliranje materialov prispeva k ohranjanju naravnih virov. Če želite več informacij o recikliranju tega izdelka, se obrnite na lokalno upravo, komunalno službo ali prodajalca, pri katerem ste kupili izdelek.

Za uporabnike v Avstraliji ali Novi Zelandiji: Opremo je treba namestiti in uporabljati tako, da je oddajnik vsaj 20 cm oddaljen od človeškega telesa (razen okončin: rok, zapestij, stopal in gležnjev).

Za uporabnike v Avstraliji

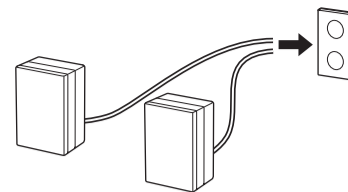


Upute za rad	HR
Navodila za uporabo	SL
Uputstvo za upotrebu	SR

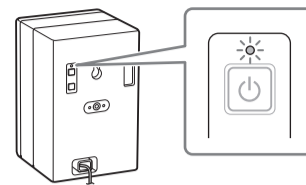
SA-Z9R

Veza

- Povežite kabl za napajanje naizmeničnom strujom.**
Zadnji zvučnik je uključen i bežično je povezan sa trakom sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9).



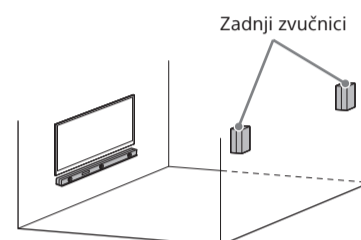
- Proverite da li indikator napajanja na zadnjem zvučniku svetli zeleno.**
Kada indikator napajanja svetli zeleno, veza između zadnjeg zvučnika i trake sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9) je uspostavljena. Ako veza nije uspostavljena, ručno povežite zadnji zvučnik sa trakom sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9). Detalje potražite u uputstvu za upotrebu koja se isporučuju uz traku sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9).



- Instalirajte zadnji zvučnik tako što ćete uzeti u obzir desnu/levu stranu.**
Proverite oznaku na poledini zadnjeg zvučnika. „REAR R“ označava desni, „REAR L“ označava levi.

Montiranje zadnjeg zvučnika na zid

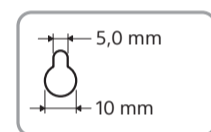
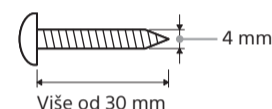
Zadnje zvučnike možete da montirate na zid.



Napomena

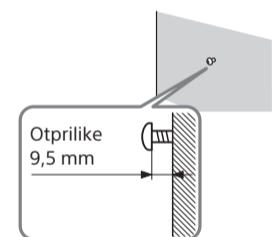
- Pripremite vijke (nisu isporučeni) koji odgovaraju materijalu i čvrstoći zida. Budući da je zid od gipsanih ploča naročito lomljiv, dobro pričvrstite vijke u zidnu gredu. Postavite zvučnike vodoravno, vešajući ih na vijke u stubovima na ravnom delu zida.
- Neka postavljanje obavi Sony prodavac ili licencirani majstor i posebno vodite računa o bezbednosti tokom postavljanja.
- Sony ne odgovara za nezgode ili oštećenja do kojih je došlo zbog nepravilnog postavljanja, nedovoljne čvrstoće zida, nepravilnog zašrafljivanja, prirodnih nepogoda itd.

- Pripremite vijak (nije priložen) koji odgovara otvoru za montiranje na zid na poledini zadnjeg zvučnika.**

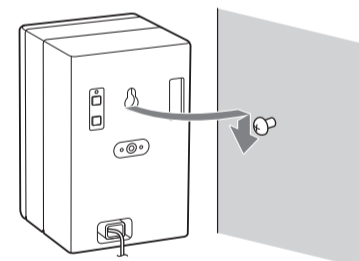


Otvor na poledini zadnjeg zvučnika

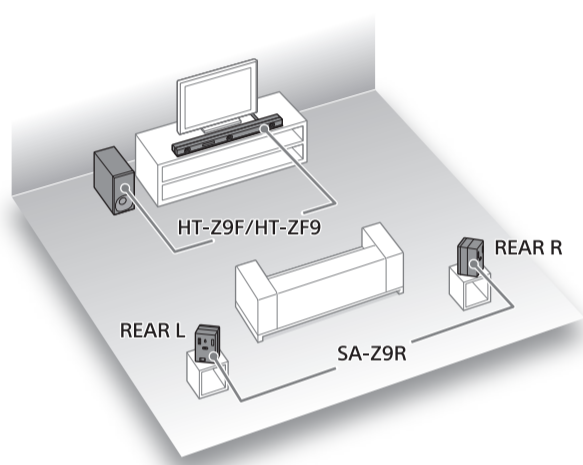
- Pričvrstite vijak na zid.**



- Okačite zadnji zvučnik tako što ćete uzeti u obzir desnu/levu stranu.**
Proverite oznaku na poledini zadnjeg zvučnika. „REAR R“ označava desni, „REAR L“ označava levi.



Šta možete da uradite sa zadnjim zvučnicima



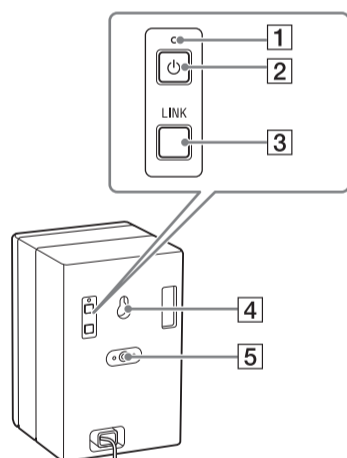
Sledeće funkcije su dostupne kada koristite zadnje zvučnike sa trakom sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9) (nije priložena).

- Možete da uživate u surround zvuku koji vam pruža doživljaj kao da slušate izvođenje uživo.
- Možete da ažurirate softver zadnjih zvučnika. Detalje potražite u uputstvu za upotrebu koja se isporučuju uz traku sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9).

Napomena

- Ovi zadnji zvučnici dizajnirani su ekskluzivno za korišćenje sa trakom sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9) i ne mogu da se koriste sa drugim uređajima.
- Zadnje zvučnike instalirajte vertikalno.

Delovi i kontrole



Indikator napajanja

Status indikatora (boja)	Status zadnjeg zvučnika
Sporo treperi (zeleno)	Zadnji zvučnik nije povezan sa trakom sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9).
Svetli (zeleno)	Zadnji zvučnik je povezan sa trakom sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9).
Treperi dvaput uzasotopno (zeleno)	Zadnji zvučnik pokušava da se poveže sa trakom sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9).
Treperi/svetli (narandžasto)	Softver se ažurira.
Svetli (crveno)	Zadnji zvučnik je u režimu mirovanja.
Isključeno	Zadnji zvučnik je isključen.

- Indikator napajanja
- Dugme (napajanje)
- Dugme LINK
- Otvor za montiranje na zid
- Otvor za montiranje standardnog postolja za zvučnik

Rešavanje problema

Ako naidete na bilo koji od sledećih problema prilikom korišćenja zadnjih zvučnika, koristite ovaj vodič za rešavanje problema da biste pokušali da otklonite problem pre nego što uređaj odnesete na popravku. Ako je problem i dalje prisutan, obratite se najbližem Sony prodavcu.

Ako je potrebna popravka, obavezno ponesite sve zadnje zvučnike i traku sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9) (glavna jedinica i subwoofer) (nije priložen), čak i ako izgleda da samo jedan od tih uređaja ima problem.

Iz zadnjih zvučnika se ne čuje zvuk.

→ Proverite da li je pravilno povezan kabl za napajanje zadnjih zvučnika naizмениčnom strujom (kabl za napajanje).

→ Ako se indikator napajanja na zadnjem zvučniku ne uključuje, pokušajte sledeće.

- Proverite da li je pravilno povezan kabl za napajanje zadnjih zvučnika naizмениčnom strujom (kabl za napajanje).
- Pritisnite ⏻ (napajanje) na zadnjem zvučniku da biste uključili napajanje.

→ Ako indikator napajanja na zadnjem zvučniku sporo treperi zelenom bojom ili svetli crvenom bojom, pokušajte sledeće.

- Pomerite zadnji zvučnik blizu glavne jedinice trake sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9), tako da indikator napajanja na zadnjem zvučniku počne da svetli zeleno.
- Ručno povežite zadnji zvučnik sa trakom sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9). Detalje potražite u uputstvu za upotrebu koja se isporučuju uz traku sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9).
- Proverite status bežične veze. Detalje potražite u uputstvu za upotrebu koja se isporučuju uz traku sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9).

→ Pritisnite REAR ↗ + na daljinskom upravljaču za traku sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9) kako biste povećali jačinu zvuka zadnjih zvučnika.

→ Ako promenite postavku [RF Channel] trake sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9) sa [Off] na [On], može da prode 1 minut do početka reprodukcije zvuka. Detalje potražite u uputstvu za upotrebu koja se isporučuju uz traku sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9).

Zvuk je isprekidan ili sa šumom.

→ Ako se u blizini nalazi uređaj koji generiše elektromagnetne talase, kao što je aktivni bežični ruter ili mikrotalasna pečnica, udaljite bežične zvučnike i traku sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9) od tog uređaja.

→ Ako postoji prepreka između glavne jedinice trake sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9) i zadnjih zvučnika, pomerite je ili uklonite.

→ Glavnu jedinicu trake sa zvučnicima (HT-Z9F/HT-ZF9) i zadnje zvučnike postavite međusobno što bliže.

→ Promenite mrežnu vezu TV-a ili Blu-ray Disc plejera sa bežične na žičnu.

Specifikacije

Odeljak pojačala

IZLAZ ZA NAPAЈANJE (nominalni)

- 30 W + 30 W (na 4 oma, 1 kHz, 1% THD)

IZLAZ ZA NAPAЈANJE (referentni)

- 50 W (po kanalu na 4 oma, 1 kHz)

Sistem zvučnika

Sistem zvučnika punog opsega sa zvučnom izolacijom

Speaker

Kupolasti tip od 46 mm, zvučnik punog opsega

Zahtevi za napajanje

220 V – 240 V AC , 50 Hz/60 Hz

Potrošnja energije

Uključeno: 11 W

U režimu mirovanja: 0,5 W ili manje

Dimenzije (š/v/d) (približne)

100 x 100 x 155 mm (ne uključuje isturene delove)

Težina (približno)

1,0 kg

Odeljak za bežični predajnik/prijemnik

Sistem komunikacije

Wireless Sound Specification verzija 4.0

Frekventni pojas

5 GHz

Metod modulacije

OFDM

Pojasevi radio frekvencije i maksimalna izlazna snaga

Frekventni pojas	Maksimalna izlazna snaga
5150–5250 MHz	< 18 dBm
5250–5350 MHz	< 18 dBm
5470–5600 MHz	< 18 dBm
5650–5725 MHz	< 18 dBm
5725–5850 MHz	< 13,98 dBm

--

Stavke koje se dobijaju

- Zadnji zvučnik D (1), zadnji zvučnik L (1)
- Uputstvo za upotrebu (1)

O autorskim pravima

Ovaj proizvod sadrži softver koji podleže licencama GNU General Public License („GPL“) ili GNU Lesser General Public License („LGPL“). U njima je navedeno da korisnici imaju pravo da nabave, izmene i ponovo distribuiraju izvorni kôd datog softvera u skladu sa uslovima GPL ili LGPL licence.

Detalje o GPL, LGPL i drugim softverskim licencama potražite u [Software License Information] pod ⚙ [Setup] - [Advanced Settings] - [System Settings] na proizvodu.

Izvorni kôd softvera koji se koristi u ovom proizvodu podleže GPL i LGPL licencama i dostupan je na internetu. Da biste ga preuzeli, posetite sledeću adresu:

URL adresa:

http://oss.sony.net/Products/Linux

Imajte u vidu to da kompanija Sony ne može da odgovori na bilo kakva pitanja u vezi sa sadržajem ovog izvornog koda.

Svi ostali zaštićeni znakovi pripadaju odgovarajućim vlasnicima.

UPOZORENJE

Ne postavljajte uređaj u uski prostor poput police za knjige ili ugradnog ormarića.

Da biste umanjili rizik od požara, ne prekrivajte ventilacioni otvor uređaja novinama, stolnjakom, zavesom itd.
Ne izlažite uređaj izvorima otvorenog plamena (na primer, upaljenoj sveći).

Da biste umanjili rizik od požara ili strujnog udara, ne izlažite uređaj kapljicama vode ili prskanju i ne postavljajte na njega predmete koji sadrže tečnost, na primer, vaze.

Jedinica dobija mrežno napajanje sve dok je priključena na utičnicu za napajanje naizмениčnom strujom, čak i kada je sama jedinica isključena.

Pošto se mrežno napajanje jedinice prekida izvlačenjem glavnog utikača, priključite jedinicu na lako dostupnu utičnicu za napajanje naizмениčnom strujom.

Ako primetite bilo kakvu nepravilnost u radu uređaja, odmah izvucite glavni utikač iz utičnice za napajanje naizмениčnom strujom.

Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

Za korisnike u Evropi

Napomena za korisnike: sledeće informacije se odnose samo na opremu koja se prodaje u zemljama u kojima se primenjuju direktive Evropske unije.

Ovaj proizvod je proizvela kompanija Sony Corporation ili je proizveden u njeno ime.
Uvoznik za EU: Sony Europe Limited.
Pitanja upućena uvozniku za EU ili u vezi sa usklađenošću proizvoda u Evropi treba poslati ovlašćenom predstavniku proizvođača na adresu: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium.

CE

Kompanija Sony Corporation ovim izjavljuje da je ova oprema usklađena sa direktivom 2014/53/EU.

Kompletan tekst izjave o usklađenosti EZ je dostupan na sledećoj internet adresi:
http://www.compliance.sony.de/

Za ovu radio opremu važe sledeća ograničenja u vezi sa puštanjem u rad, odnosno u vezi sa zahtevima za odobravanje upotrebe, u sledećim zemljama: BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI, SE, UK, IS, LI, NO, CH, AL, BA, MK, MD, RS, ME, XK, TR:
Frekventni pojas od 5150 MHz – 5350 MHz je ograničen samo na upotrebu u zatvorenom prostoru.

Ova radio oprema je namenjena korišćenju sa odobrenim verzijama softvera, koje su navedene u izjavi o usklađenosti EU. Softver učitán u ovu radio opremu je provereno usaglašen sa osnovnim zahtevima direktive 2014/53/EU.
Verzija softvera može da se pronade putem:
Pogledajte [System Information] pod ⚙ [Setup] - [Advanced Settings] - [System Settings].

Odlaganje stare električne i elektronske opreme (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju sisteme za odvojeno sakupljanje otpada)

Ovaj simbol na proizvodu ili njegovom pakovanju označava da proizvod ne sme da se tretira kao kućni otpad. Proizvod bi trebalo da odložite na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme.
Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja proizvoda.
Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa.
Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda kontaktirajte lokalnu upravu, komunalnu službu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

Za korisnike u Australiji i Novom Zelandu

Treba ga instalirati i njim upravljati tako da hladnjak bude najmanje 20 cm udaljen od tela rukovaoca (izuzev ekstremiteta: šaka, ručnih zglobova, stopala i skočnih zglobova).

Za korisnike u Australiji

Odlaganje stare električne i elektronske opreme (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju sisteme za odvojeno sakupljanje otpada)